

Warszawa, dnia 20 października 2022 r.

Zapytanie ofertowe

Ośrodek Rozwoju Polskiej Edukacji za Granicą (dalej ORPEG) w ramach organizacji szkoleń dla nauczycieli polonijnych poszukuje Wykonawcy, który przygotuje materiały i przeprowadzi spotkania stacjonarnie wspierające nauczycieli polonijnych z Wielkiej Brytanii, Europy Zachodniej oraz Czech w pracy dydaktycznej.

I. Podział na części:

1. Przedmiot zamówienia podzielony jest na 13 części.
2. Jeden Wykonawca może złożyć ofertę na dowolnie wybraną liczbę modułów.

II. Grupa docelowa:

1. Nauczyciele przedszkola, edukacji wczesnoszkolnej, języka polskiego i wiedzy o Polsce pracujący w szkołach polonijnych w Wielkiej Brytanii, Czechach i Europie Zachodniej, osoby działające na rzecz oświaty polskiej, polonijnej i polskojęzycznej za granicą wspierający placówki oświatowe na świecie.
2. Zamawiający określa maksymalną liczbę uczestników każdego szkolenia na 45 osób.
3. Uwaga: na dzień ogłoszenia postępowania Zamawiający nie posiada wiedzy w zakresie ostatecznej liczby uczestników.
4. Wszyscy uczestnicy spotkań porozumiewają się w języku polskim.

III. Termin i miejsce realizacji zamówienia:

1. Szkolenia będą się odbywały w Warszawie.
2. Szkolenia będą się odbywały podczas spotkań stacjonarnych, które będą miały miejsce w dniach:
 - a) dla części od 1 do 6 od 26 do 29 października 2022 r. dla nauczycieli z Wielkiej Brytanii
 - b) dla części od 7 do 12 od 7 do 10 grudnia 2022 r. dla nauczycieli z Europy Zachodniej
 - c) dla części 13 od 25 do 27 listopada 2022 r. dla nauczycieli z Czech
3. Konkretny terminy szkoleń zostaną uzgodnione pomiędzy Zamawiającym i Wykonawcą w terminie do 10 dni od dnia zawarcia umowy, chyba że umowa zostanie zawarta w terminie późniejszym niż na 12 dni przed rozpoczęciem terminu realizacji wówczas najpóźniej w dniu zawarcia umowy. Zamawiający dopuszcza możliwość zmiany ustalonych terminów po ich uzgodnieniu pod warunkiem wyrażenia zgody przez obie strony. Wszystkie ustalenia w ww. zakresie dokonywane będą za pośrednictwem maila, przy użyciu adresów wskazanych w umowie.
4. Szkolenia wraz z pozostałymi obowiązkami wynikającymi z przedmiotu zamówienia realizowane będą w okresie od dnia podpisania umowy do dnia :
 - a) dla części od 1 do 6 do 7 listopada 2022 r.
 - b) dla części od 7 do 12 do 16 grudnia 2022 r.
 - c) dla części 13 od 25 listopada do 5 grudnia 2022 r.

IV. Tematyka szkoleń dla poszczególnych części zamówienia

1. Dla szkoleń realizowanych w okresie od 26 do 29 października 2022 r.
 - a) Część 1 - moduł – 4 godziny
Wsparcie logopedyczne nauczycieli w pracy z uczniami dwujęzycznymi.
Szkolenie powinno zawierać wykłady dotyczące wsparcia nauczycieli polonijnych w pracy z dziećmi mającymi trudności logopedyczne.
 - b) Część 2 - moduł – 4 godziny

Praca z uczniem o specjalnych potrzebach edukacyjnych/Nauczyciel wobec trudnych zachowań uczniów

Szkolenie powinno zawierać wykłady dotyczące wsparcia w pracy z dzieckiem dwu- i wielojęzycznym, pracy w grupie zróżnicowanej, budowaniu pozytywnych relacji z uczniami, rodzicami i innymi nauczycielami, przedstawienie zagadnień dotyczących skutecznych mediacji w grupie.

c) **Część 3 - moduł – 8 godzin**

Efektywne metody i organizacja pracy dydaktycznej w szkole polonijnej.

Szkolenie powinno odwoływać się do nowoczesnego kształcenia, zmierzające do rozwijania dyspozycji intelektualnych i rozwoju społeczno-emocjonalnego dzieci oraz dążącego do pobudzania zainteresowań, tworzenia dogodnych warunków do podejmowania działań kreatywnych – warsztat kreatywnego nauczyciela.

d) **Część 4 - moduł – 8 godzin**

Nauczanie ortografii i gramatyki w szkole polonijnej na wszystkich etapach edukacyjnych

Szkolenie powinno odwoływać się do nowoczesnego kształcenia ortografii i gramatyki w szkole polonijnej.

e) **Część 5 - moduł – 3 godziny**

Najnowsza literatura dla dzieci i młodzieży

Przedmiotem szkolenia powinno być zapoznanie nauczycieli polonijnych z najnowszą literaturą dla dzieci i młodzieży oraz sposobem pracy z nią w szkole polonijnej

f) **Część 6 - moduł – 3 godziny**

Współpraca w zespole, zarządzanie zespołem, nauczyciel jako lider edukacji polonijnej i środowiska polonijnego

Szkolenie powinno poruszać tematy związane z wypaleniem zawodowym, motywacją, współpracą w zespole, zarządzanie zespołem, nauczyciel jako lider edukacji polonijnej i środowiska polonijnego.

2. Dla szkoleń realizowanych w okresie od 7 do 10 grudnia 2022

a) **Część 7 - moduł – 4 godziny**

Wsparcie logopedyczne nauczycieli w pracy z uczniami dwujęzycznymi.

Szkolenie powinno zawierać wykłady dotyczące wsparcia nauczycieli polonijnych w pracy z dziećmi mającymi trudności logopedyczne.

b) **Część 8 - moduł – 4 godziny**

Praca z uczniem o specjalnych potrzebach edukacyjnych/Nauczyciel wobec trudnych zachowań uczniów

Szkolenie powinno zawierać wykłady dotyczące wsparcia w pracy z dzieckiem dwu- i wielojęzycznym, pracy w grupie zróżnicowanej, budowaniu pozytywnych relacji z uczniami, rodzicami i innymi nauczycielami, przedstawienie zagadnień dotyczących skutecznych mediacji w grupie.

c) **Część 9 - moduł – 8 godzin**

Efektywne metody i organizacja pracy dydaktycznej w szkole polonijnej.

Szkolenie powinno odwoływać się do nowoczesnego kształcenia, zmierzające do rozwijania dyspozycji intelektualnych i rozwoju społeczno-emocjonalnego dzieci oraz dążącego do pobudzania zainteresowań, tworzenia dogodnych warunków do podejmowania działań kreatywnych – warsztat kreatywnego nauczyciela.

d) **Część 10 - moduł – 8 godzin**

Nauczanie ortografii i gramatyki w szkole polonijnej na wszystkich etapach edukacyjnych

Szkolenie powinno odwoływać się do nowoczesnego kształcenia ortografii i gramatyki w szkole polonijnej.

e) **Część 11 - moduł – 3 godziny**

Najnowsza literatura dla dzieci i młodzieży

Przedmiotem szkolenia powinno być zapoznanie nauczycieli polonijnych z najnowszą literaturą dla dzieci i młodzieży oraz sposobem pracy z nią w szkole polonijnej

f) Część 12 - **moduł – 3 godziny**

Współpraca w zespole, zarządzanie zespołem, nauczyciel jako lider edukacji polonijnej i środowiska polonijnego

Szkolenie powinno poruszać tematy związane z wypaleniem zawodowym, motywacją, współpracą w zespole, zarządzanie zespołem, nauczyciel jako lider edukacji polonijnej i środowiska polonijnego.

3. Dla szkolenia realizowanego w okresie od 25 do 27 listopada 2022 r.

a) Część 13 - **moduł – 2 godziny**

Współpraca w zespole, zarządzanie zespołem, nauczyciel jako lider edukacji polonijnej i środowiska polonijnego

Szkolenie powinno poruszać tematy związane z wypaleniem zawodowym, motywacją, współpracą w zespole, zarządzanie zespołem, nauczyciel jako lider edukacji polonijnej i środowiska polonijnego.

V. Przedmiot zamówienia dla wszystkich części:

1. Przygotowanie materiałów i przeprowadzenie szkolenia stacjonarnego wspierającego nauczycieli polonijnych z Wielkiej Brytanii, Europy Zachodniej oraz Czech w pracy dydaktycznej.
2. Metoda szkoleń – warsztatowo – wykładowa.
3. Zamawiający wskazuje moduły tematyczne różne dla poszczególnych części.
4. Wykonawca przygotowuje opis merytoryczny szkolenia.
5. Zakres tematyczny i metodyka szkoleń muszą odwoływać się do edukacji polonijnej, mieć na uwadze specyfikę pracy w szkole polonijnej, brać pod uwagę aktualne ramy kształcenia uzupełniającego oraz podstawę programową dla szkół polonijnych.
6. Zamawiający zastrzega sobie możliwość wpływu na tematy szkoleń poprzez zgłoszenie uwag w zakresie np. rozszerzenia, uszczegółowienia, wskazania priorytetów w zakresie tematów wybranych przez siebie do realizacji.

VI. Przedmiot zamówienia dla części od 1 do 6:

1. przygotowanie dla uczestników materiałów szkoleniowych w postaci prezentacji w Power Point lub w formacie pdf z logo ORPEG i PCN
2. zaprezentowanie uczestnikom materiałów, o których mowa powyżej podczas szkolenia oraz praca warsztatowa z uczestnikami
3. przekazanie materiałów, o których mowa powyżej Zamawiającemu
4. przeprowadzenie w wymiarze określonym przy modułach (+/- 10 minut),

VII. Przedmiot zamówienia dla części od 7 do 13:

1. przygotowanie zakresu merytorycznego prowadzonego modułu /Sylabusa/ i przesłanie go do Zamawiającego nie później niż w terminie 8 dni licząc od dnia ustalenia tematów jakie będą realizowane.
2. przygotowanie krótkiego opisu zakresu merytorycznego webinaru informującego o planowanym zakresie szkolenia potencjalnych użytkowników oraz krótkiej notki o prowadzącym oraz przekazanie go online Zamawiającemu nie później niż na 8 dni przed terminem każdego szkolenia,
3. przygotowanie dla uczestników materiałów szkoleniowych w postaci prezentacji w Power Point lub w formacie pdf z logo ORPEG i PCN
4. zaprezentowanie uczestnikom materiałów, o których mowa powyżej podczas szkolenia oraz praca warsztatowa z uczestnikami
5. przekazanie materiałów, o których mowa powyżej Zamawiającemu
6. przeprowadzenie w wymiarze określonym przy modułach (+/- 10 minut),

VIII. Inne:

1. Rekrutacja na szkolenia leży po stronie Zamawiającego.
2. Szkolenie zostanie przeprowadzone w hotelu wskazanym przez Wykonawcę, dla max 45 uczestników. Szkolenie

ma mieć formę interaktywnego wykładu połączonego z warsztatami.

3. Korespondencja wraz z ustaleniami w zakresie bieżącej współpracy, w tym w szczególności ustalenia i ew. zmiany terminów szkoleń, zakresu tematycznego szkoleń będzie się odbywała drogą mailową przy użyciu adresów wskazanych w umowie.

IX. Minimalne wymagania dla wszystkich części:

1. Minimalne wymagania wobec osoby prowadzącej szkolenie (Prowadzącego):
 - a) wykształcenie kierunkowe związane z tematyką webinarium
 - b) minimum 3 letnie doświadczenie w pracy nauczyciela/wykładowcy/szkoleniowca
 - c) przeprowadzenie w ciągu ostatnich 3 lat szkoleń on-line w wymiarze minimum 30 godzin
- 1) Zamawiający dopuszcza możliwość zmiany Prowadzącego przed rozpoczęciem realizacji danego tematu pod następującymi warunkami spełnionymi jednocześnie:
 - a) uprzedniego wystąpienia z prośbą do Zamawiającego pisemnie lub mailowo, przed planowaną zmianą, o wyrażenie zgody na zmianę Prowadzącego wraz z informacjami o kwalifikacjach proponowanej osoby,
 - b) posiadania przez osobę zastępującą kwalifikacji nie niższych niż minimalne wymagania określone w zapytaniu ofertowym.

UWAGA: Zamawiający zastrzega sobie prawo żądania przedstawienia dokumentów poświadczających deklarowane doświadczenie osoby, która będzie realizowała przedmiot zamówienia.

X. Kryteria wyboru oferty:

Każdy moduł oceniany będzie według następujących kryteriów:

1. **Kryterium nr 1: „Cena” (Pc) – waga 100 %**

$$Pc = \frac{C_{min}}{C_n} \times 100 \text{ pkt.}$$

gdzie: Pc – punkty uzyskane za dane kryterium cena danego modułu zaoferowana przez Wykonawcę „badanego”,

Cmin – najniższa cena danego modułu wśród zaproponowanych przez Wykonawców,

Cn – cena zaproponowana przez Wykonawcę „badanego”.

Kryterium ceny – punktacja zostanie obliczona wg powyższego wzoru.

2. Za najkorzystniejszą uznana zostanie oferta wykonawcy, który spełnia wszystkie wymagania określone w niniejszym zapytaniu ofertowym, którego oferta uzyska najwyższą liczbę pkt we wszystkich ww. kryteriach oceny ofert obliczone według wzoru.

Zamawiający zastrzega sobie prawo do żądania od Wykonawcy wyjaśnień w zakresie rażąco niskiej ceny.

XI. Klauzula informacyjna –do niniejszego zamówienia nie stosuje się przepisów Ustawy z dnia 11 września 2019 r.

Prawo Zamówień Publicznych, na podstawie art. 2 ust 1 pkt 1 tej ustawy.

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO”, informuję, że:

1. administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Ośrodek Rozwoju Polskiej Edukacji za Granicą z siedzibą w Warszawie, ul. Wołoska 5, 02-675 Warszawa;

2. dane kontaktowe do inspektora ochrony danych w Ośrodku Rozwoju Polskiej Edukacji za Granicą: adres e-mail: iod@orpeg.pl.
3. Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celu związanym z:
 - a. przeprowadzeniem postępowania o nazwie - „Szkolenia stacjonarne dla nauczycieli polonijnych”;
 - b. realizacją umowy, która zostanie zawarta w wyniku przeprowadzenia niniejszego postępowania o udzielenie zamówienia publicznego;
 - c. przekazaniem dokumentacji postępowania do organów kontrolnych;
 - d. udzielaniem informacji publicznej zgodnie z ustawą z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej (Dz. U. z 2022 poz. 902).
4. odbiorcami danych osobowych pozyskanych w ramach niniejszego postępowania będą:
 - a. podmioty, którym administrator danych osobowych przekazuje dane w związku z realizacją umowy;
 - b. podmioty upoważnione na podstawie decyzji administracyjnych, orzeczeń sądowych, tytułów wykonawczych;
 - c. organy państwowe w związku z prowadzonym postępowaniem;
 - d. podmioty, którym przekazanie danych następuje na podstawie wniosku lub zgody;
 - e. inne podmioty upoważnione na podstawie przepisów ogólnie obowiązujących.
5. Dane osobowe pozyskane w ramach niniejszego postępowania będą przechowywane przez okres trwania postępowania o udzielenie zamówienia publicznego i po jego zakończeniu zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa.
6. Obowiązek podania przez Panią/Pana danych osobowych bezpośrednio Pani/Pana dotyczących jest wymogiem związanym z udziałem w postępowaniu na pełnienie funkcji Inspektora Ochrony Danych Osobowych.
7. W odniesieniu do Pani/Pana danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosowanie do art. 22 RODO.
8. Posiada Pani/Pan:
 - a. na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych Pani/Pana dotyczących;
 - b. na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania Pani/Pana danych osobowych*;
 - c. na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO**;
 - d. prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO.
9. Nie przysługuje Pani/Panu:
 - a. w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych;
 - b. prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO;
 - c. na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO.

* **Wyjaśnienie:** skorzystanie z prawa do sprostowania nie może skutkować zmianą wyniku postępowania o dokonanie zakupu ani zmianą umowy oraz nie może naruszać integralności protokołu oraz jego załączników.

** **Wyjaśnienie:** prawo do ograniczenia przetwarzania nie ma zastosowania w odniesieniu do przechowywania, w celu zapewnienia korzystania ze środków ochrony prawnej lub w celu ochrony praw innej osoby fizycznej lub prawnej, lub z uwagi na ważne względy interesu publicznego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego.

Wzór oświadczenia wymaganego od Wykonawcy w zakresie wypełnienia obowiązków informacyjnych przewidzianych w art. 13 lub art. 14 RODO

Oświadczam, że wypełniłem /łam) obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 lub art. 14 RODO¹ wobec osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyskałem w celu ubiegania się o udzielenie

wmówienia publicznego w niniejszym postępowaniu.

UWAGA: W przypadku gdy wykonawca nie przekazuje danych osobowych innych niż bezpośrednio jego dotyczących lub zachodzi wyłączenie stosowania obowiązku informacyjnego, stosownie do art. 13 ust. 4 lub art. 14 ust. 5 RODO treści oświadczenia wykonawca nie składa (usunięcie treści oświadczenia np. przez jego wykreślenie).

XII. Wynagrodzenie

Zgodnie z Istotnymi postanowieniami umowy stanowiącymi załącznik do niniejszego zapytania.

XIII. Wykaz dokumentów i innych załączników, jakie należy załączyć do oferty:

1. Załącznik nr 1 - Formularz ofertowy wraz z załącznikiem nr 1 i nr 2 do formularza ofertowego.
2. Aktualny odpis z właściwego rejestru, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru, wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.
3. W przypadku, gdy Wykonawcę reprezentuje Pełnomocnik - pełnomocnictwo.

XIV. Opis sposobu przygotowania ofert:

1. Oferta obejmie całość przedmiotu zamówienia i musi być sporządzona w oparciu o warunki niniejszego zapytania.
2. Wykonawca ma prawo złożyć tylko jedną ofertę. Złożenie większej liczby ofert lub oferty zawierającej alternatywę spowoduje odrzucenie wszystkich ofert złożonych przez danego Wykonawcę. Zamawiający dopuszcza możliwość składania ofert równoważnych.
3. Oferta musi spełniać następujące wymagania:
 - a. Oferta ma być napisana w języku polskim, na maszynie do pisania, komputerze, ręcznie długopisem lub nieścieralnym atramentem pod rygorem jej nieważności;
 - b. Oferty nieczytelne nie będą rozpatrywane;
 - c. Formularz oferty oraz wszystkie załączniki muszą być podpisane na każdej zapisanej stronie przez osobę(y) upoważnioną(e) do reprezentowania firmy (podpis i pieczęć imienna lub czytelny podpis), zgodnie z formą reprezentacji Wykonawcy określoną w rejestrze sądowym lub innym dokumencie, właściwym dla formy organizacyjnej firmy Wykonawcy;
 - d. Upoważnienie do reprezentowania Wykonawcy należy dołączyć do oferty;
 - e. W przypadku, gdy Wykonawcę reprezentuje Pełnomocnik, do oferty musi być załączone pełnomocnictwo określające jego zakres i podpisane przez osoby uprawnione do reprezentacji Wykonawcy,
 - f. Zaleca się, aby wszystkie zapisane strony oferty były ponumerowane kolejnymi numerami;
 - g. Wszelkie poprawki lub zmiany w tekście oferty muszą być parafowane i datowane własnoręcznie przez osobę podpisującą ofertę;
 - h. Wszelkie koszty związane z przygotowaniem oraz złożeniem oferty ponosi Wykonawca.

XV. Miejsce i termin składania ofert:

1. Ofertę należy nadsyłać do:
 - a) **Oferta na części od 1 do 6 do dnia 24 października 2022 r. do godziny 11:00** na adres: paulina.rybska@orpeg.pl lub pocztą tradycyjną na adres: Ośrodek Rozwoju Polskiej Edukacji za Granicą, ul. Wołoska 5, 02-675 Warszawa z dopiskiem **szkolenia stacjonarne dla nauczycieli polonijnych**
 - b) **Oferta na części od 7 do 13 do dnia 31 października 2022 r. do godziny 11:00** na adres: paulina.rybska@orpeg.pl lub pocztą tradycyjną na adres: Ośrodek Rozwoju Polskiej Edukacji za Granicą, ul. Wołoska 5, 02-675 Warszawa z dopiskiem **szkolenia stacjonarne dla nauczycieli polonijnych**
2. Oferty złożone po terminie składania ofert nie będą rozpatrywane.
3. Oferty oraz wszelkie oświadczenia i zaświadczenia składane w trakcie postępowania są jawne, z wyjątkiem informacji

stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, jeżeli Wykonawca nie później niż w terminie składania ofert, zastrzegł, że nie mogą być one udostępniane. W tym przypadku powinien ją oznaczyć w sposób niebudzący wątpliwości, iż stanowi ona zastrzeżoną tajemnicę przedsiębiorstwa np. w odrębnym opakowaniu oznaczonym napisem „TAJEMNICA PRZEDSIĘBIORSTWA. NIE UDOSTĘPNIĄĆ INNYM UCZESTNIKOM POSTĘPOWANIA” lub równoważnym.

UWAGA: Zamawiający zastrzega sobie:

- prawo odstąpienia lub unieważnienia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego na każdym etapie; z tytułu unieważnienia postępowania Oferentom nie przysługuje żadne roszczenie wobec Zamawiającego;
- zmiany lub uzupełnienia zapytania ofertowego, poprawy oczywistych omyłek pisarskich

Pytania można kierować na adres e-mail: paulina.rybska@orpeg.pl

Z upoważnienia Dyrektora Ośrodka
Rozwoju Polskiej Edukacji za Granicą

Paulina Rybska

FORMULARZ OFERTOWY

Dane Wykonawcy (imię i nazwisko lub firma):

.....

Siedziba/adres zamieszkania Wykonawcy:

.....

NIP: REGON:

TEL:.....

WWW:..... e-mail:.....

Do: Nazwa i siedziba Zamawiającego:

Ośrodek Rozwoju Polskiej Edukacji za Granicą

ul. Wołoska 5

02-675 Warszawa

Składamy ofertę w postępowaniu na przygotowanie i przeprowadzenie szkoleń stacjonarnych dla nauczycieli polonijnych zgodnie z Opisem Przedmiotu Zamówienia:

Część 1

..... zł (..... zł (słownie:)), co stanowi kwotę wynagrodzenia brutto, wraz z należnymi składkami na ubezpieczenie społeczne płatnymi przez Wykonawcę oraz zaliczką na podatek dochodowy* lub: w tym podatek VAT w wysokości%*

lub:

cena brutto zł (słownie:),

Wykonawca oświadcza, iż przedmiotowa usługa** jest zwolniona z podatku VAT*

lub:

cena brutto zł (słownie:),

Wykonawca oświadcza, że jest zwolniony z VAT podmiotowo*.

Część 2

..... zł (..... zł (słownie:)), co stanowi kwotę wynagrodzenia brutto, wraz z należnymi składkami na ubezpieczenie społeczne płatnymi przez Wykonawcę oraz zaliczką na podatek dochodowy* lub: w tym podatek VAT w wysokości%*

lub:

cena brutto zł (słownie:),

Wykonawca oświadcza, iż przedmiotowa usługa** jest zwolniona z podatku VAT*

lub:

cena brutto zł (słownie:),

Wykonawca oświadcza, że jest zwolniony z VAT podmiotowo*.

Część 3

..... zł (..... zł (słownie:), co stanowi kwotę wynagrodzenia brutto, wraz z należnymi składkami na ubezpieczenie społeczne płatnymi przez Wykonawcę oraz zaliczką na podatek dochodowy* lub: w tym podatek VAT w wysokości%*

lub:

cena brutto zł (słownie:),

Wykonawca oświadcza, iż przedmiotowa usługa** jest zwolniona z podatku VAT*

lub:

cena brutto zł (słownie:),

Wykonawca oświadcza, że jest zwolniony z VAT podmiotowo*.

Część 4

..... zł (..... zł (słownie:), co stanowi kwotę wynagrodzenia brutto, wraz z należnymi składkami na ubezpieczenie społeczne płatnymi przez Wykonawcę oraz zaliczką na podatek dochodowy* lub: w tym podatek VAT w wysokości%*

lub:

cena brutto zł (słownie:),

Wykonawca oświadcza, iż przedmiotowa usługa** jest zwolniona z podatku VAT*

lub:

cena brutto zł (słownie:),

Wykonawca oświadcza, że jest zwolniony z VAT podmiotowo*.

Część 4

..... zł (..... zł (słownie:), co stanowi kwotę wynagrodzenia brutto, wraz z należnymi składkami na ubezpieczenie społeczne płatnymi przez Wykonawcę oraz zaliczką na podatek dochodowy* lub: w tym podatek VAT w wysokości%*

lub:

cena brutto zł (słownie:),

Wykonawca oświadcza, iż przedmiotowa usługa** jest zwolniona z podatku VAT*

lub:

cena brutto zł (słownie:),

Wykonawca oświadcza, że jest zwolniony z VAT podmiotowo*.

Część 5

..... zł (..... zł (słownie:), co stanowi kwotę wynagrodzenia brutto, wraz z należnymi składkami na ubezpieczenie społeczne płatnymi przez Wykonawcę oraz zaliczką na podatek dochodowy* lub: w tym podatek VAT w wysokości%*

lub:

cena brutto zł (słownie:),

Wykonawca oświadcza, iż przedmiotowa usługa** jest zwolniona z podatku VAT*

lub:

cena brutto zł (słownie:),

Wykonawca oświadcza, że jest zwolniony z VAT podmiotowo*.

Część 6

..... zł (..... zł (słownie:), co stanowi kwotę wynagrodzenia brutto, wraz z należnymi składkami na ubezpieczenie społeczne płatnymi przez Wykonawcę oraz zaliczką na podatek dochodowy* lub: w tym podatek VAT w wysokości%*

lub:

cena brutto zł (słownie:),

Wykonawca oświadcza, iż przedmiotowa usługa** jest zwolniona z podatku VAT*

lub:

cena brutto zł (słownie:),

Wykonawca oświadcza, że jest zwolniony z VAT podmiotowo*.

Część 7

..... zł (..... zł (słownie:), co stanowi kwotę wynagrodzenia brutto, wraz z należnymi składkami na ubezpieczenie społeczne płatnymi przez Wykonawcę oraz zaliczką na podatek dochodowy* lub: w tym podatek VAT w wysokości%*

lub:

cena brutto zł (słownie:),

Wykonawca oświadcza, iż przedmiotowa usługa** jest zwolniona z podatku VAT*

lub:

cena brutto zł (słownie:),

Wykonawca oświadcza, że jest zwolniony z VAT podmiotowo*.

Część 8

..... zł (..... zł (słownie:), co stanowi kwotę wynagrodzenia brutto, wraz z należnymi składkami na ubezpieczenie społeczne płatnymi przez Wykonawcę oraz zaliczką na podatek dochodowy* lub: w tym podatek VAT w wysokości%*

lub:

cena brutto zł (słownie:),

Wykonawca oświadcza, iż przedmiotowa usługa** jest zwolniona z podatku VAT*

lub:

cena brutto zł (słownie:),

Wykonawca oświadcza, że jest zwolniony z VAT podmiotowo*.

Część 9

..... zł (..... zł (słownie:), co stanowi kwotę wynagrodzenia brutto, wraz z należnymi składkami na ubezpieczenie społeczne płatnymi przez Wykonawcę oraz zaliczką na podatek dochodowy* lub: w tym podatek VAT w wysokości%*

lub:

cena brutto zł (słownie:),

Wykonawca oświadcza, iż przedmiotowa usługa** jest zwolniona z podatku VAT*

lub:

cena brutto zł (słownie:),

Wykonawca oświadcza, że jest zwolniony z VAT podmiotowo*.

Część 10

..... zł (..... zł (słownie:), co stanowi kwotę wynagrodzenia brutto, wraz z należnymi składkami na ubezpieczenie społeczne płatnymi przez Wykonawcę oraz zaliczką na podatek dochodowy* lub: w tym podatek VAT w wysokości%*

lub:

cena brutto zł (słownie:),

Wykonawca oświadcza, iż przedmiotowa usługa** jest zwolniona z podatku VAT*

lub:

cena brutto zł (słownie:),

Wykonawca oświadcza, że jest zwolniony z VAT podmiotowo*.

Część 11

..... zł (..... zł (słownie:), co stanowi kwotę wynagrodzenia brutto, wraz z należnymi składkami na ubezpieczenie społeczne płatnymi przez Wykonawcę oraz zaliczką na podatek dochodowy* lub: w tym podatek VAT w wysokości%*

lub:

cena brutto zł (słownie:),

Wykonawca oświadcza, iż przedmiotowa usługa** jest zwolniona z podatku VAT*

lub:

cena brutto zł (słownie:),

Wykonawca oświadcza, że jest zwolniony z VAT podmiotowo*.

Część 12

..... zł (..... zł (słownie:), co stanowi kwotę wynagrodzenia brutto, wraz z należnymi składkami na ubezpieczenie społeczne płatnymi przez Wykonawcę oraz zaliczką na podatek dochodowy* lub: w tym podatek VAT w wysokości%*

lub:

cena brutto zł (słownie:),

Wykonawca oświadcza, iż przedmiotowa usługa** jest zwolniona z podatku VAT*

lub:

cena brutto zł (słownie:),

Wykonawca oświadcza, że jest zwolniony z VAT podmiotowo*.

Część 13

..... zł (..... zł (słownie:), co stanowi kwotę wynagrodzenia brutto, wraz z należnymi składkami na ubezpieczenie społeczne płatnymi przez Wykonawcę oraz zaliczką na podatek dochodowy* lub: w tym podatek VAT w wysokości%*

lub:

cena brutto zł (słownie:),

Wykonawca oświadcza, iż przedmiotowa usługa** jest zwolniona z podatku VAT*

lub:

cena brutto zł (słownie:),

Wykonawca oświadcza, że jest zwolniony z VAT podmiotowo*.

* niepotrzebne skreślić,

** należy wskazać podstawę prawną zwolnienia

1. Oświadczamy, że naszym pełnomocnikiem dla potrzeb niniejszego Zamówienia jest

.....

(wypełniają jedynie przedsiębiorcy składający wspólną ofertę)

2. Składając ofertę na wykonanie przedmiotu Zamówienia, potwierdzam że akceptujemy istotne postanowienia umowy stanowiące załącznik nr 3 do zapytania ofertowego.

3. Uważamy się za związanych niniejszą ofertą przez okres 30 dni od upływu terminu składania ofert.

4. Oświadczamy, że zapoznaliśmy się z treścią zapytania ofertowego i nie wnosimy do niego zastrzeżeń oraz przyjmujemy warunki w nim zawarte.

5. Oferta została złożona na stronach kolejno ponumerowanych od nr do nr

Do oferty załączam następujące dokumenty:

1

2

.....

(miejscowość, data)

.....

(podpis Wykonawcy/osoby uprawnionej do reprezentacji)



Załącznik nr 1 do formularza ofertowego

1. Oświadczam, że osobą, która będzie realizowała przedmiot zamówienia w zakresie modułu nr – temat: będzie Pan/Pani..... który/ra:

Lp.	Wymaganie	Spełnia	Przedmiot Zamówienia (w tym wymiar czasowy)	Podmiot, dla którego usługa została wykonana	Termin wykonania Zamówienia
1.	wykształcenie kierunkowe związane z tematyką webinarium				
2.	posiada minimum 3 letnie doświadczenie w pracy nauczyciela/wykładowcy/szkoleniowca				
3.	Przeprowadziła/dził w ciągu ostatnich 3 lat szkolenia on-line w wymiarze minimum 30 godzin				

UWAGA: Informacje podane w pkt 2, w tym w tabeli znajdującej się w tym pkt należy podać oddzielnie dla każdego Prowadzącego.

Oświadczam, że wypełniłem obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 lub art. 14 RODO¹⁾ wobec osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyskałem w celu ubiegania się o udzielenie zamówienia publicznego w niniejszym postępowaniu.

.....
/miejscowość, data/

.....
/podpis Wykonawcy /osoby uprawnionej do reprezentacji/ Wykonawcy/pełnomocnika/

UWAGA: W przypadku gdy wykonawca nie przekazuje danych osobowych innych niż bezpośrednio jego dotyczących lub zachodzi wyłączenie stosowania obowiązku informacyjnego, stosownie do art. 13 ust. 4 lub art. 14 ust. 5 RODO treści oświadczenia wykonawca nie składa (usunięcie treści oświadczenia np. przez jego wykreślenie).

Część 1

Wsparcie logopedyczne nauczycieli w pracy z uczniami dwujęzycznymi

Szkolenie powinno zawierać wykłady dotyczące wsparcia nauczycieli polonijnych w pracy z dziećmi mającymi trudności logopedyczne.

Opis merytoryczny szkolenia

.....

.....

.....

Część 2

Praca z uczniem o specjalnych potrzebach edukacyjnych/Nauczyciel wobec trudnych zachowań uczniów

Szkolenie powinno zawierać wykłady dotyczące wsparcia w pracy z dzieckiem dwu- i wielojęzycznym, pracy w grupie zróżnicowanej, budowaniu pozytywnych relacji z uczniami, rodzicami i innymi nauczycielami, przedstawienie zagadnień dotyczących skutecznych mediacji w grupie.

Opis merytoryczny szkolenia

.....

.....

.....

Część 3

Efektywne metody i organizacja pracy dydaktycznej w szkole polonijnej.

Szkolenie powinno odwoływać się do nowoczesnego kształcenia, zmierzające do rozwijania dyspozycji intelektualnych i rozwoju społeczno-emocjonalnego dzieci oraz dążącego do pobudzania zainteresowań, tworzenia dogodnych warunków do podejmowania działań kreatywnych – warsztat kreatywnego nauczyciela.

Opis merytoryczny szkolenia

.....

.....

.....

Część 4

Nauczanie ortografii i gramatyki w szkole polonijnej na wszystkich etapach edukacyjnych

Szkolenie powinno odwoływać się do nowoczesnego kształcenia ortografii i gramatyki w szkole polonijnej.

Opis merytoryczny szkolenia

.....

.....

.....

Część 5

Najnowsza literatura dla dzieci i młodzieży

Przedmiotem szkolenia powinno być zapoznanie nauczycieli polonijnych z najnowszą literaturą dla dzieci i młodzieży oraz sposobem pracy z nią w szkole polonijnej

Opis merytoryczny szkolenia

.....

.....

.....

Część 6

Współpraca w zespole, zarządzanie zespołem, nauczyciel jako lider edukacji polonijnej i środowiska polonijnego

Szkolenie powinno poruszać tematy związane z wypaleniem zawodowym, motywacją, współpracą w zespole, zarządzanie zespołem, nauczyciel jako lider edukacji polonijnej i środowiska polonijnego.

Opis merytoryczny szkolenia

.....

.....

.....

Część 7

Wsparcie logopedyczne nauczycieli w pracy z uczniami dwujęzycznymi.

Szkolenie powinno zawierać wykłady dotyczące wsparcia nauczycieli polonijnych w pracy z dziećmi mającymi trudności logopedyczne.

Opis merytoryczny szkolenia

.....

.....

.....

Część 8

Praca z uczniem o specjalnych potrzebach edukacyjnych/Nauczyciel wobec trudnych zachowań uczniów

Szkolenie powinno zawierać wykłady dotyczące wsparcia w pracy z dzieckiem dwu- i wielojęzycznym, pracy w grupie zróżnicowanej, budowaniu pozytywnych relacji z uczniami, rodzicami i innymi nauczycielami, przedstawienie zagadnień dotyczących skutecznych mediacji w grupie.

Opis merytoryczny szkolenia

.....

.....

.....

Część 9

Efektywne metody i organizacja pracy dydaktycznej w szkole polonijnej.

Szkolenie powinno odwoływać się do nowoczesnego kształcenia, zmierzające do rozwijania dyspozycji intelektualnych i rozwoju społeczno-emocjonalnego dzieci oraz dążącego do pobudzania zainteresowań, tworzenia dogodnych warunków do podejmowania działań kreatywnych – warsztat kreatywnego nauczyciela.

Opis merytoryczny szkolenia

.....

.....

.....

Część 10

Nauczanie ortografii i gramatyki w szkole polonijnej na wszystkich etapach edukacyjnych

Szkolenie powinno odwoływać się do nowoczesnego kształcenia ortografii i gramatyki w szkole polonijnej.

Opis merytoryczny szkolenia

.....

.....

.....

Część 11

Najnowsza literatura dla dzieci i młodzieży

Przedmiotem szkolenia powinno być zapoznanie nauczycieli polonijnych z najnowszą literaturą dla dzieci i młodzieży oraz sposobem pracy z nią w szkole polonijnej

Opis merytoryczny szkolenia

.....

.....

.....

Część 12

Współpraca w zespole, zarządzanie zespołem, nauczyciel jako lider edukacji polonijnej i środowiska polonijnego

Szkolenie powinno poruszać tematy związane z wypaleniem zawodowym, motywacją, współpracą w zespole, zarządzanie zespołem, nauczyciel jako lider edukacji polonijnej i środowiska polonijnego.

Opis merytoryczny szkolenia

.....

.....

.....

Część 13

Współpraca w zespole, zarządzanie zespołem, nauczyciel jako lider edukacji polonijnej i środowiska polonijnego
Szkolenie powinno poruszać tematy związane z wypaleniem zawodowym, motywacją, współpracą w zespole, zarządzanie zespołem, nauczyciel jako lider edukacji polonijnej i środowiska polonijnego.

Opis merytoryczny szkolenia

.....

.....

.....



ISTOTNE POSTANOWIENIA UMOWY

UMOWA NR/2022/ORPEG/PCN

w dniu 2022 roku w Warszawie pomiędzy:

Skarbem Państwa – Ośrodkiem Rozwoju Polskiej Edukacji za Granicą z siedzibą w Warszawie przy ul. Wołoskiej 5, 02-675 Warszawa, zwanego dalej także „ORPEG”, NIP 521-290-84-45, REGON 000195274, zwanym dalej Zamawiającym lub ORPEG, reprezentowanym przez:

.....

a

....., zwaną dalej Wykonawcą, zwanymi dalej Stronami,
a osobno Stroną została zawarta umowa o następującej treści:

§ 1

1. Zamawiający zleca, a Wykonawca przyjmuje obowiązki, polegające na przygotowaniu materiałów i przeprowadzeniu szkolenia stacjonarnego wspierającego nauczycieli polonijnych z Wielkiej Brytanii, Europy Zachodniej oraz Czech w pracy dydaktycznej w części..... zamówienia.
2. Szkolenie będzie miało miejsce w Warszawie w hotelu wskazanym przez Zamawiającego.
3. Rekrutacja na webinary leży po stronie Zamawiającego.
4. Przedmiot zamówienia w zakresie każdego z webinarów obejmuje:..... (w umowie zostanie wpisany zakres zgodnie z właściwą częścią zamówienia wg wzoru w zapytaniu ofertowych)
5. Szkolenia będą się odbywały podczas spotkań stacjonarnych, które będą miały miejsce w dniach:
 - a) dla części od 1 do 6 od 26 do 29 października 2022 r. dla nauczycieli z Wielkiej Brytanii (dalej WB)
 - b) dla części od 7 do 12 od 7 do 10 grudnia 2022 r. dla nauczycieli z Europy Zachodniej (dalej EZ)
 - c) dla części 13 od 25 do 27 listopada 2022 r. dla nauczycieli z Czech (dalej CZ)
6. Konkretny terminy szkoleń zostaną uzgodnione pomiędzy Zamawiającym i Wykonawcą w terminie do 10 dni od dnia zawarcia umowy, chyba że umowa zostanie zawarta w terminie późniejszym niż na 12 dni przed rozpoczęciem terminu realizacji wówczas najpóźniej w dniu zawarcia umowy. Zamawiający dopuszcza możliwość zmiany ustalonych terminów po ich uzgodnieniu pod warunkiem wyrażenia zgody przez obie strony.
7. Szkolenia wraz z pozostałymi obowiązkami wynikającymi z przedmiotu zamówienia realizowane będą w okresie od dnia podpisania umowy do dnia :
 - a) dla części od 1 do 6 do 7 listopada 2022 r.
 - b) dla części od 7 do 12 do 16 grudnia 2022 r.
 - c) dla części 13 od 25 listopada do 5 grudnia 2022 r.
5. Korespondencja wraz z ustaleniami w zakresie bieżącej współpracy, w tym w szczególności ustalenia i ew. zmiany terminów webinarów, zakresu tematycznego webinarów będzie się odbywała drogą mailową przy użyciu adresów mail:
 - a) po stronie Zamawiającego:
 - b) po stronie Wykonawcy:

§ 2

1. Wykonawca oświadcza, że posiada odpowiednią wiedzę, kwalifikacje, doświadczenie niezbędne do wykonania umowy oraz zobowiązuje się do jej wykonania z zachowaniem należytej staranności wymaganej w stosunkach tego rodzaju.

2. Wykonawca nie może powierzyć wykonania umowy lub jej części innym podmiotom bez uprzedniego uzyskania w tym przedmiocie pisemnej zgody Zamawiającego. Zastrzeżenie, o którym mowa w zdaniu poprzedzającym nie dotyczy pracowników i współpracowników Wykonawcy.
3. Zamawiający dopuszcza możliwość zmiany prowadzącego szkolenie przed rozpoczęciem realizacji danego tematu pod następującymi warunkami spełnionymi jednocześnie:
 - a) spełniania przez nową osobę minimum takich warunków jakie zamawiający wskazał w zapytaniu ofertowym,
 - b) uprzedniego wystąpienia z prośbą do Zamawiającego pisemnie lub mailowo, przed planowaną zmianą, o wyrażenie zgody na zmianę Prowadzącego wraz z informacjami o kwalifikacjach proponowanej osoby,
4. Wykonawca zobowiązuje się do zachowania w poufności wszystkich informacji uzyskanych przez niego w związku z zawarciem umowy. Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za zachowanie w poufności ww. informacji przez podmioty, o których mowa w ust. 2 i 3.
5. Wykonawca jest zobowiązany do udzielania Zamawiającemu, na jego żądanie, wszelkich wiadomości o przebiegu realizacji umowy przez Wykonawcę.
6. Wykonawca ma obowiązek podporządkować się wskazówkom Zamawiającego dotyczącym realizacji przedmiotu umowy.
7. Wykonawca jest zobowiązany niezwłocznie na piśmie, informować Zamawiającego o wszelkich okolicznościach, które mogą mieć wpływ na realizację postanowień Umowy, w szczególności o przewidywanym opóźnieniu jej wykonania, wraz z podaniem przyczyny.
8. Wykonawca zobowiązuje się wykonać przedmiot niniejszej umowy z należytą starannością, według swojej najlepszej wiedzy i umiejętności, wykorzystując w tym celu wszystkie posiadane możliwości i doświadczenie oraz mając na względzie ochronę interesów Zamawiającego.

§ 3

1. Za należyte wykonanie przedmiotu zamówienia w zakresie jednego tematu szkolenia, a w szczególności przygotowanie materiałów i przeprowadzenie szkolenia jednego tematu dla części Wykonawca otrzyma wynagrodzenie w wysokości zł (..... zł (słownie:), co stanowi kwotę wynagrodzenia brutto, wraz z należnymi składkami na ubezpieczenie społeczne płatnymi przez Wykonawcę oraz zaliczką na podatek dochodowy* lub: w tym podatek VAT w wysokości%*
 lub:
 cena brutto zł (słownie:),
 Wykonawca oświadcza, iż przedmiotowa usługa** jest zwolniona z podatku VAT*
 lub:
 cena brutto zł (słownie:),
 Wykonawca oświadcza, że jest zwolniony z VAT podmiotowo*.
2. Podstawą wynagrodzenia będą prawidłowo wystawione i dostarczone do siedziby Zamawiającego - ul. Wołoska 5, 02-675 Warszawa, przez Wykonawcę i zaakceptowane przez Zamawiającego rachunek/faktura.
3. Liczba godzin przeznaczonych na przygotowanie materiałów i przeprowadzenie jednego webinarium nie przekroczy tj. łącznie w okresie trwania umowy.
4. W przypadku Wykonawcy, który będzie osobą fizyczną nieprowadzącą działalności gospodarczej, Wykonawca zobowiązany będzie złożyć:
 - a) ewidencję przepracowanych godzin wg wzoru stanowiącego załącznik nr 1 do niniejszej umowy,
 - b) protokół odbioru usługi wg wzoru stanowiącego załącznik nr 2 do niniejszej umowy,
 - c) rachunek zgodnie wg wzoru stanowiącego załącznik nr 3 do niniejszej umowy,
1. W przypadku Wykonawcy, który będzie osobą fizyczną prowadzącą działalność gospodarczą:

- 1) Wykonawca złoży oświadczenie o treści: Wykonawca oświadcza, że jest osobą fizyczną, wykonującą działalność gospodarczą zarejestrowaną w Rzeczypospolitej Polskiej, zatrudniającą pracowników lub zawierającą umowy ze zleceniobiorcami, do której nie stosuje się przepisów ustawy z dnia 10 października 2002 roku o minimalnym wynagrodzeniu za pracę (Dz. U z 2020 r. poz. 2207 z późn.zm) i w związku z powyższym nie podlega obowiązkowi prowadzenia ewidencji czasu pracy w ramach niniejszej umowy.
- 2) do składanej faktury / rachunku Wykonawca załączy ponadto:
 - a) protokół odbioru usługi nr 2 do niniejszej umowy;
2. W przypadku gdy Wykonawca nie będzie osobą fizyczną do składanej faktury zobowiązany będzie złożyć:
 - a) protokół odbioru usługi nr 2 do niniejszej umowy;
3. Wypłata wynagrodzenia za realizację nastąpi w terminie do 21 dni od dnia złożenia prawidłowego kompletu dokumentów.
4. Wypłata wskazanego wyżej wynagrodzenia na rzecz Wykonawcy nastąpi przelewem na rachunek bankowy Wykonawcy wskazany na fakturze/rachunku.
5. Za termin dokonania płatności uważa się dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.
6. Wykonawca we wskazanej cenie brutto podanej w ofercie zobowiązany jest uwzględnić wszelkie koszty w tym podatki, inne obciążenia publicznoprawne. W przypadku gdy w wyniku złożonej oferty, a następnie zawarcia umowy na Zamawiającym ciążył będzie obowiązek zapłaty za Wykonawcę wszystkich obligatoryjnych składek na ubezpieczenie społeczne stanowiące koszt Zleceniodawcy, wynagrodzenie brutto Wykonawcy wskazane w ofercie zostanie pomniejszone adekwatnie do wysokości kosztów, jakie zobowiązany będzie ponieść Zamawiający.

§ 4

Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za szkodę wyrządzoną Zamawiającemu przez działania lub zaniechania Wykonawcy lub osób trzecich, którymi się posługuje w celu realizacji umowy.

§ 5

1. Wykonawca oświadcza, że zapoznał się z przepisami Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych, Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016 r., dalej: RODO) oraz wydanymi na jego podstawie krajowymi przepisami z zakresu ochrony danych osobowych które chronią prawa osób, których dane dotyczą i zobowiązuje się do ich przestrzegania.
2. Zamawiający jako Administrator Danych Osobowych przekazuje Wykonawcy dane uczestników Akademii imię i nazwisko, rodzaj szkoły w której pracuje np. społeczna, publiczna, kraj w którym pracuje) oraz dane osobowe wyłącznie pracowników do kontaktów i do przetwarzania, na zasadach i w celu określonym w niniejszej Umowie niezbędne do realizacji umowy.
3. Każda strona przekazująca dane osobowe pracowników i dane osób niezbędne do realizacji umowy oświadcza, że jest administratorem tych danych osobowych i powierza drugiej stronie jako podmiotowi przetwarzającemu, dane osobowe do przetwarzania, na zasadach i w celu określonym w Umowie. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się przetwarzać powierzone mu dane osobowe zgodnie z Umową, RODO oraz z innymi przepisami prawa powszechnie obowiązującego, które chronią prawa osób, których dane dotyczą.
4. Wykonawca zobowiązuje się przy przetwarzaniu danych osobowych podczas realizacji niniejszej Umowy do ich zabezpieczenia poprzez stosowanie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, zapewniających adekwatny stopień bezpieczeństwa, odpowiadający ryzyku związanemu z przetwarzaniem danych osobowych, o którym mowa w art. 32 RODO oraz wydanych na jego podstawie krajowych przepisów z zakresu ochrony danych osobowych.
5. Powierzone przez Zamawiającego osobowe będą przetwarzane wyłącznie przy realizacji niniejszej Umowy w zakresie kontaktu oraz wykonywania usług i obowiązków określonych niniejszą Umową.

6. Wykonawca po zakończeniu świadczenia usług związanych z przetwarzaniem (czyli po zakończeniu niniejszej Umowy) usuwa wszelkie dane osobowe oraz usuwa wszelkie ich istniejące kopie, w terminie 14 dni od zakończenia umowy, chyba że przepisy powszechnie obowiązującego prawa nakazują przechowywanie danych osobowych. Po wykonaniu zobowiązania, o którym mowa w zdaniu poprzedzającym Wykonawca powiadomi Zamawiającego pisemnie o fakcie usunięcia danych.
7. Wykonawca zobowiązuje się do nadania upoważnień do przetwarzania danych osobowych wszystkim osobom, które będą przetwarzały powierzone dane w celu realizacji Umowy.
8. Wykonawca zobowiązuje się zapewnić zachowanie w tajemnicy przetwarzanych danych przez osoby, które upoważnia do przetwarzania danych osobowych w celu realizacji Umowy, zarówno w trakcie zatrudnienia ich u Wykonawcy, jak i po jego ustaniu.
9. Zamawiający ma prawo kontroli, czy środki zastosowane Wykonawcą przy przetwarzaniu i zabezpieczeniu powierzonych danych osobowych spełniają postanowienia Umowy. Wykonawca na pisemne żądanie Administratora Danych Osobowych, umożliwi Zamawiającemu przeprowadzenie kontroli procesu przetwarzania i ochrony danych osobowych. Wykonawca zobowiązuje się, pod rygorem niezwłocznego rozwiązania Umowy, do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli w terminie wskazanym przez Zamawiającego.
10. Wykonawca udostępnia Zamawiającemu wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków określonych w przepisach prawa.
11. Wykonawca może powierzyć dane osobowe objęte Umową do dalszego przetwarzania podwykonawcom jedynie w celu wykonania Umowy po uzyskaniu uprzedniej pisemnej zgody Zamawiającego. Wykonawca za działania i zaniechania podmiotów trzecich, którym powierzył dalsze przetwarzanie danych osobowych odpowiada jak za własne. Podwykonawca, o którym mowa w ust. 11, winien spełniać te same wymogi i obowiązki, jakie zostały nałożone na Wykonawcę w niniejszej Umowie, w szczególności w zakresie gwarancji ochrony powierzonych danych osobowych.
12. Wykonawca ponosi odpowiedzialność za przetwarzanie danych osobowych niezgodnie z treścią Umowy, RODO lub wydanymi na jego podstawie krajowymi przepisami z zakresu ochrony danych osobowych, a w szczególności za udostępnienie powierzonych do przetwarzania danych osobowych osobom nieupoważnionym.
13. Zamawiający zobowiązuje Wykonawcę do natychmiastowego, tj. bez zbędnej zwłoki, nie później jednak niż w ciągu 24 godzin, powiadomienia Zamawiającego o próbie lub fakcie naruszenia poufności danych osobowych przetwarzanych w wyniku realizacji Umowy. Zawiadomienie to powinno być dokonane w formie elektronicznej na adres iod@orpeg.pl.
14. W przypadku stwierdzenia omijania przez Wykonawcę przepisów dotyczących bezpieczeństwa i ochrony danych osobowych, umowa zostanie rozwiązana w trybie natychmiastowym.
15. W przypadku naruszenia przez Wykonawcę przepisów ww. aktów prawnych w zakresie przetwarzania danych osobowych, w następstwie, czego Zamawiający – jako administrator danych osobowych zostanie zobowiązany na podstawie prawomocnego orzeczenia sądu do wypłaty odszkodowania lub zostanie ukarany na podstawie przepisów innych ustaw karą grzywny, Wykonawca zobowiązuje się pokryć w całości poniesione z tego tytułu przez Zamawiającego szkody.
16. Wraz z zawarciem niniejszej umowy Wykonawca upoważnia Zamawiającego do przetwarzania podanych danych osobowych w szczególności w zakresie udostępniania tych danych na potrzeby realizacji umowy, sprawozdawczości finansowej, monitoringu, kontroli i ewaluacji.

§ 6

1. Strony ustanawiają odpowiedzialność za niewykonanie lub nienależyte wykonanie zobowiązań umownych, w formie kar umownych, w przypadkach i wysokościach określonych poniżej.
2. Zamawiający ma prawo naliczyć Wykonawcy kary umowne:

- 1) za niewykonanie lub nienależyte wykonanie przedmiotu umowy karę umowną w wysokości 5 % łącznego wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 3 ust. 1 umowy za każdy przypadek naruszenia umowy.
 - 2) w przypadku nieterminowej realizacji przedmiotu umowy ze strony Wykonawcy, karę umowną w wysokości 2,5 % wartości wynagrodzenia łącznego brutto, o którym mowa w § 3 ust. 1 umowy za każdy rozpoczęty dzień zwłoki.
 - 3) z tytułu odstąpienia od umowy lub rozwiązania umowy przez Wykonawcę albo przez Zamawiającego z przyczyn zależnych od Wykonawcy przysługuje kara umowna w wysokości 20 % (dziesięć procent) wynagrodzenia łącznego brutto określonego w §3 ust. 2 umowy.
3. Kary umowne podlegają sumowaniu.
3. Strony ustalają, że maksymalna wartość kar umownych nie może przekroczyć 30 % łącznego wynagrodzenia umownego brutto, określonego w § 3 ust. 2 umowy.
4. Zamawiający ma prawo do żądania od Wykonawcy odszkodowania przewyższającego wysokość zastrzeżonej kary umownej na zasadach ogólnych w przypadku, gdy wielkość szkody przekracza wysokość zastrzeżonej kary umownej.
5. Strony nie odpowiadają za niewykonanie lub nienależyte wykonanie umowy, będące następstwem działania siły wyższej. Dla celów niniejszej umowy określa się, iż siłą wyższą jest zdarzenie nadzwyczajne, zewnętrzne i niemożliwe do zapobieżenia i przewidzenia.
6. Wykonawca wyraża zgodę na potrącenie przez Zamawiającego kar umownych z wynagrodzenia umownego należnego Wykonawcy poprzez pomniejszenie należnego wynagrodzenia umownego bez wezwania do zapłaty i wyznaczania odpowiedniego terminu do zapłaty a przypadku braku możliwości potrącenia Wykonawca zapłaci należność, na konto Zamawiającego, w terminie 7 dni od daty doręczenia pisemnego wezwania,
7. W przypadku naliczenia przez Zamawiającego kar umownych, Wykonawca nie może pomniejszyć należnego mu wynagrodzenia na wystawionym rachunku o kwotę naliczonych kar umownych.

§ 7

1. Zamawiający ma prawo wypowiedzieć umowę w każdym czasie na piśmie, z zachowaniem 3-dniowego okresu wypowiedzenia. W takim wypadku termin wypowiedzenia zaczyna swój bieg od momentu otrzymania pisma dotyczącego wypowiedzenia, a umowa rozwiązuje się z upływem okresu wypowiedzenia.
2. Wykonawca ma prawo do wypowiedzenia umowy jedynie z ważnych powodów uniemożliwiających prawidłową realizację umowy. Dla wypowiedzenia wymagana jest forma pisemna, z zachowaniem 7-dniowego okresu wypowiedzenia. W takim wypadku termin wypowiedzenia zaczyna swój bieg od momentu otrzymania pisma dotyczącego wypowiedzenia, a umowa rozwiązuje się z upływem okresu wypowiedzenia.

§ 8

1. Zamawiający zastrzega sobie prawo do odstąpienia od umowy w razie:
 - 1) niewykonywania lub nienależytego wykonywania umowy przez Wykonawcę,
 - 2) zaistnienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie Umowy nie leży w interesie publicznym, lub dalsze wykonywanie umowy może zagrozić istotnemu interesowi bezpieczeństwa państwa lub bezpieczeństwu publicznemu, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia Umowy.
 - 3) gdy Wykonawca nie przystąpił do realizacji przedmiotu umowy,
 - 4) gdy Wykonawca opóźnia się z wykonaniem przedmiotu umowy, tak dalece, iż nie jest prawdopodobne, że ukończy je w terminie,
 - 5) gdy Wykonawca wykonuje przedmiot umowy wadliwie lub w sposób sprzeczny z umową, niezgodnie z uzgodnieniami lub zaleceniami Zamawiającego i pomimo wezwania do zmiany sposobu wykonania i wyznaczenia mu w tym celu odpowiedniego terminu nie wywiązuje się należycie z umowy.
2. W przypadkach określonych w ust. 1 pkt. 1 Zamawiający może wykonać prawo odstąpienia w terminie 7 dni od dowiedzenia się o zaistnieniu przyczyny odstąpienia, po uprzednim wezwaniu Wykonawcy do zaniechania naruszeń i bezskutecznym upływie wyznaczonego terminu.

3. W przypadku określonym w ust. 1 pkt. 2 odstąpienie od umowy może nastąpić w terminie 3 dni od powzięcia wiadomości o powyższych okolicznościach.
4. W przypadkach określonych w ust. 1 pkt. 3, 4 i 5 Zamawiający może odstąpić od umowy bez wyznaczania dodatkowego terminu.
5. Odstąpienie od umowy powinno nastąpić w formie pisemnej pod rygorem nieważności takiego oświadczenia i powinno zawierać uzasadnienie.

§ 9

1. Osobami odpowiedzialnymi za prawidłową realizację niniejszej umowy są:
 - a) po stronie Zamawiającego:, tel., adres e-mail:
 - b) po stronie Wykonawcy: Tel....., adres e-mail:
2. Wszelkie powiadomienia i informacje, które Strony są zobowiązane sobie przekazywać w związku z zawarciem umowy, wymagają formy pisemnej i Strony zobowiązują się do ich doręczania przez pocztę na adresy:
 - a) w przypadku ww. korespondencji pochodzącej od Wykonawcy adresem właściwym dla doręczeń Zamawiającego jest adres: Ośrodek Rozwoju Polskiej Edukacji za Granicą, ul. Wołoska 5, 02-675 Warszawa
 - b) w przypadku ww. korespondencji pochodzącej od Zamawiającego adresem właściwym dla doręczeń Wykonawcy jest adres
3. Strony zobowiązują się do wzajemnego powiadamiania o każdej zmianie adresu, o którym mowa w ust. 4. W razie zaniedbania tego obowiązku korespondencję wysłaną pod dotychczasowy adres uważa się za skutecznie doręczoną.

§ 10

1. Do umowy nie stosuje się przepisów ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2022 r. poz. 1710 z późn. zm.), na podstawie art. 2 ust.1 pkt. 1 tej ustawy.
2. Wykonawca oświadcza, że znany jest mu fakt, iż treść niniejszej umowy, a w szczególności danego go identyfikujące, przedmiot umowy i wysokość wynagrodzenia, stanowią informację publiczną w rozumieniu art.1 ustawy z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej (Dz. U. z 2022 r., poz. 902), która podlega udostępnieniu w trybie przedmiotowej ustawy.
3. Wszelkie zmiany umowy z wyjątkiem odrębnych postanowień umowy, wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
4. Strony umowy stwierdzają, że zapoznały się z umową i dokonały interpretacji jej poszczególnych postanowień, w celu wyeliminowania ewentualnych, mogących powstać w przyszłości sporów na tle jej wykonania.
5. Poza innymi przypadkami wymienionymi w umowie Strony zastrzegają sobie możliwość dokonania zmiany postanowień umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie której dokonano wyboru Wykonawcy w przypadku zajścia okoliczności, na które Strony nie miały wpływu, w tym tzw. „siły wyższej”, a skutkujących – bezpośrednio lub pośrednio – znacznym utrudnieniem lub uniemożliwieniem spełnienia świadczeń Stron w sposób określony przy podpisaniu umowy, o ile wyżej wymienione okoliczności mają charakter obiektywny.
6. Przez siłę wyższą rozumie się zdarzenie, którego przyczyny leżą poza kontrolą danej Strony, są nagłe i zewnętrzne, w tym między innymi takie przyczyny jak: wojna, embargo, akty normatywne lub decyzje administracji państwowej, zdarzenia losowe, powódź, pożar, strajki, epidemie lub pandemie chorób. Wystąpienie siły wyższej rozpatrywane będzie tak w skali kraju, jak w skali poszczególnych jednostek administracyjnych kraju, na których wystąpiły opisane wyżej zjawiska.
7. Strony umowy zobowiązują się do wzajemnego powiadamiania o zaistnieniu siły wyższej i dokonania stosownych ustaleń celem wyeliminowania możliwych skutków działania siły wyższej. Powiadomienia, o którym mowa należy dokonać pisemnie lub w inny dostępny sposób, niezwłocznie po fakcie wystąpienia siły wyższej. Do powiadomienia należy dołączyć dowody na poparcie zaistnienia siły wyższej. Nie można powoływać się na siłę wyższą w przypadku

braku zawiadomienia zarówno o zaistnieniu jak i o ustaniu okoliczności siły wyższej, jak również nie przedstawienia dowodów, o których mowa powyżej.

8. Strony umowy zgodnie ustalają, że Wykonawca bez zgody Zamawiającego wyrażonej w formie pisemnej pod rygorem nieważności nie może dokonać na rzecz osoby trzeciej cesji żadnych praw i roszczeń lub przeniesienia obowiązków wynikających z zamówienia na rzecz osoby trzeciej bez uprzedniej zgody Zamawiającego.
9. Umowa zostaje zawarta z dniem podpisania przez obie strony,
10. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową obowiązują odpowiednie przepisy prawa a w szczególności:
 - a) ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. - Kodeks cywilny – (Dz.U. 2022 r., poz. 1360 z późn. zm.),
11. Wszelkie spory powstałe na tle zawarcia jak i wykonania umowy Strony zobowiązują się rozstrzygać w sposób polubowny. Ewentualne spory Strony poddają sądowi powszechnemu właściwemu ze względu na siedzibę Zamawiającego.
12. Umowa została sporządzona w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, dwa dla Zamawiającego i jeden dla Wykonawcy.

.....
Zamawiający

.....
Wykona

EWIDENCJA PRZEPRACOWANYCH GODZIN DO UMOWY ZLECENIA/O DZIEŁO^A NR^B

Trwającej od dnia.....zawartej ze Zamawiającym za wykonanie zgodnie z umową

w okresie od do następujących czynności:

.....

Wynagrodzenie brutto za wyżej podany okres

Liczba przepracowanych godzin w wyżej podanym okresie ^C

Stawka godzinowa

(algorytm: Wynagrodzenie brutto podzielone przez liczbę przepracowanych godzin) · C

wynagrodzenie brutto:.....

słownie: (.....)

.....

(data i podpis Wykonawcy)

.....

(data i podpis Zamawiającego) reprezentacji/ Wykonawcy/
pełnomocnika/

^A zaznaczyć właściwe

^B proszę podać numer o ile istnieje na umowie

^C pole obowiązkowe

PROTOKÓŁ ODBIORU

Sporządzony dnia w
dotyczy przekazania – odbioru Umowy nr z dnia
zawartej pomiędzy:

a

.....
polegającej na (określenie przedmiotu Umowy lub jej części w zakresie, której dotyczy odbiór):

.....
wykonanej w terminie:

CZĘŚĆ 1

Ustalenia dotyczące realizacji Umowy:

1. praca została wykonana z należytą starannością, zgodnie z Umową,
2. w stosunku do Umowy wskazuje się następujące niezgodności:

Uzgodnienia dotyczące usunięcia stwierdzonych wad w wykonaniu Umowy :

.....
przedstawiciel Zamawiającego:

.....
(imię i nazwisko)

.....
(stanowisko)

.....
(podpis)

.....
przedstawiciel Wykonawcy:

.....
(imię i nazwisko)

.....
(stanowisko)

.....
(podpis)

CZĘŚĆ 2 - wypełnia przedstawiciel Zamawiającego - tylko dla umów o dzieło z Wykonawcą będącym osobą fizyczną nieprowadzącą działalności gospodarczej

1. Praca wykonana w ramach niniejszej Umowy jest dziełem w rozumieniu ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz. U. 2021 poz. 1062)
2. Wykonana praca podlega / nie podlega* przepisom art. 22 ust. 9 pkt 3 ustawy z dnia 26 lipca 1991 r. o podatku dochodowym od osób fizycznych (Dz. U. 2021 poz. 1128).

*niewłaściwe skreślić

.....
(imię i nazwisko)

.....
(stanowisko)

.....
(podpis)

Data:

RACHUNEK NR

do umowy nr z dnia

Imię i nazwisko Zleceniobiorcy/Wykonawcy:

--

Adres:

Kwota brutto:	
Ubezpieczenie emerytalne:	
Ubezpieczenie rentowe:	
Ubezpieczenie chorobowe:	
Ubezpieczenie społeczne:	
Ubezpieczenie zdrowotne:	
Koszty uzyskania:	
Naliczona zaliczka na podatek:	
Pobrana zaliczka na podatek:	
Kary pieniężne:	
Ubezpieczenie emerytalne - pracodawca:	
Ubezpieczenie rentowe - pracodawca:	
Składka na Fundusz Pracy - pracodawca:	
Do wypłaty:	

OŚWIADCZENIE ZLECENIOBIORCY DLA CELÓW PODATKOWYCH:

Nazwisko:		
Pierwsze imię:	Drugie imię:	
Data urodzenia:	Miejsce urodzenia:	
Pesel:	NIP:	
Miejsce zamieszkania:		
Województwo:	Powiat:	Gmina:
Ulica:	Nr domu:	Nr lokalu:
Kod:	Miejscowość:	

czytelny podpis lub parafka z pieczęcią imienną
Zleceniobiorcy/Wykonawcy

Zatwierdzam do wypłaty kwotę: (słownie):

--

Potwierdzam wykonanie umowy:

data i czytelny podpis lub parafka z pieczęcią imienną Wnioskodawcy
--

data i czytelny podpis lub parafka z imienną pieczęcią Zleceniodawcy
